



Pascal Leduc & Victorine Crevier



Maison paternelle de Pascal Leduc - Family homestead - Pascal Leduc



Willie Leduc,
frère de Pascal (père) - Guerre de 1914-18

Willie Leduc (brother of Pascal, father)
war of 1914-1918



Pascal Leduc (fils) et Marie Louise Castonguay
(grand-parents de Lise, Claude & Robert Leduc)

Pascal Leduc (son) and Marie-Louise Castonguay (grandparents of Lise, Claude and Robert)

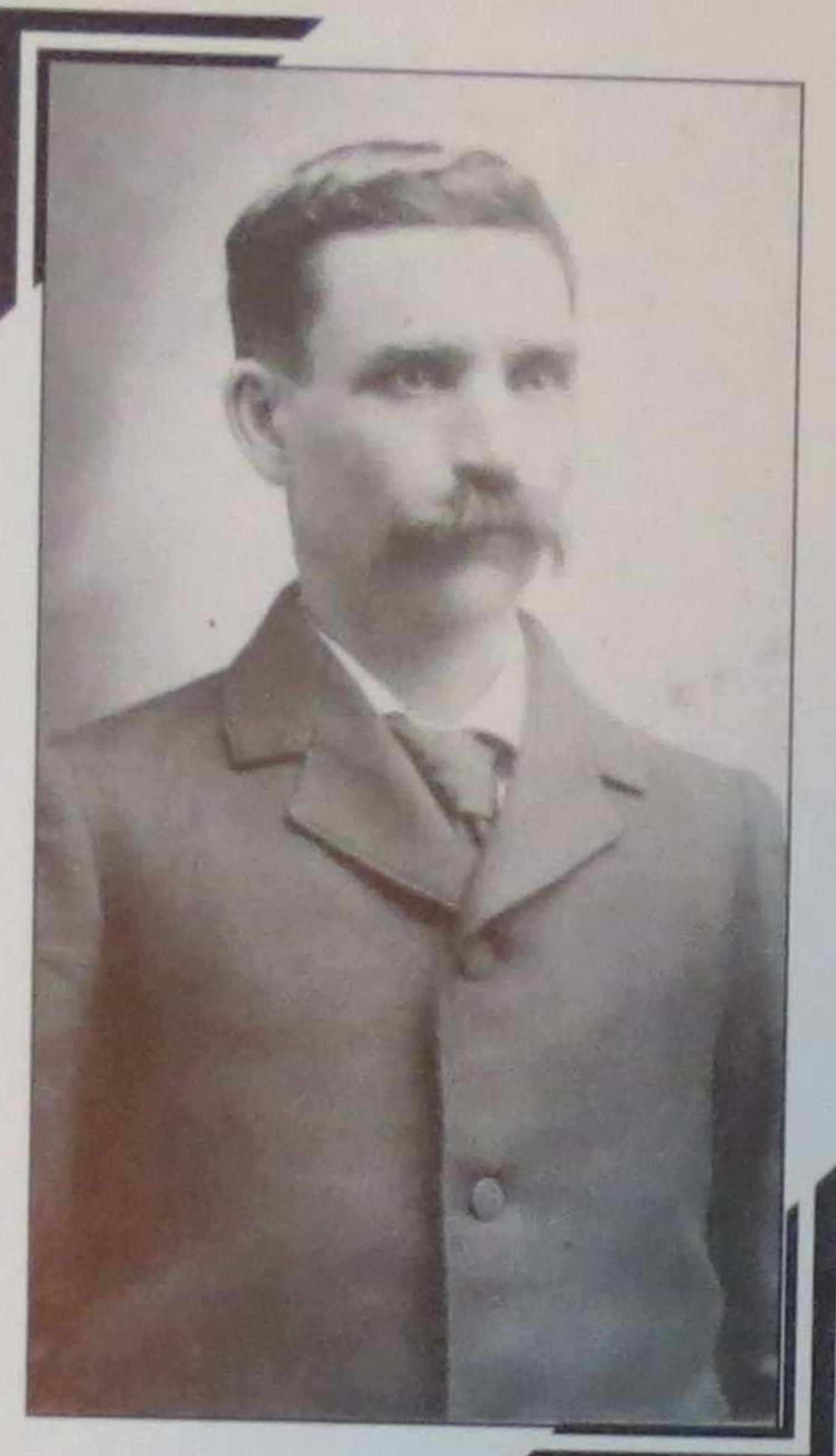


Ferdinand Leduc & Marie Castonguay



Jean-Baptiste Martel
& Marguerite Leduc (1918)

Parents de/of: Pomela, Julienne,
Octave, Julien, Baptiste, Olévine,
Clérinda, Émiliana



Octave Martel



Anasthasie Gareau,
1re femme d'Octave Martel,
bébé Arthur sur ses genoux

*Anasthasie Gareau, 1st wife
of Octave Martel, Arthur, sit-
ting on her knees.*



Mary Metcalfe, 2ième femme
d'Octave Martel, bébé Rita
sur ses genoux

*Mary Metcalfe, 2nd wife of
Octave Martel, Rita, sitting
on her knees.*

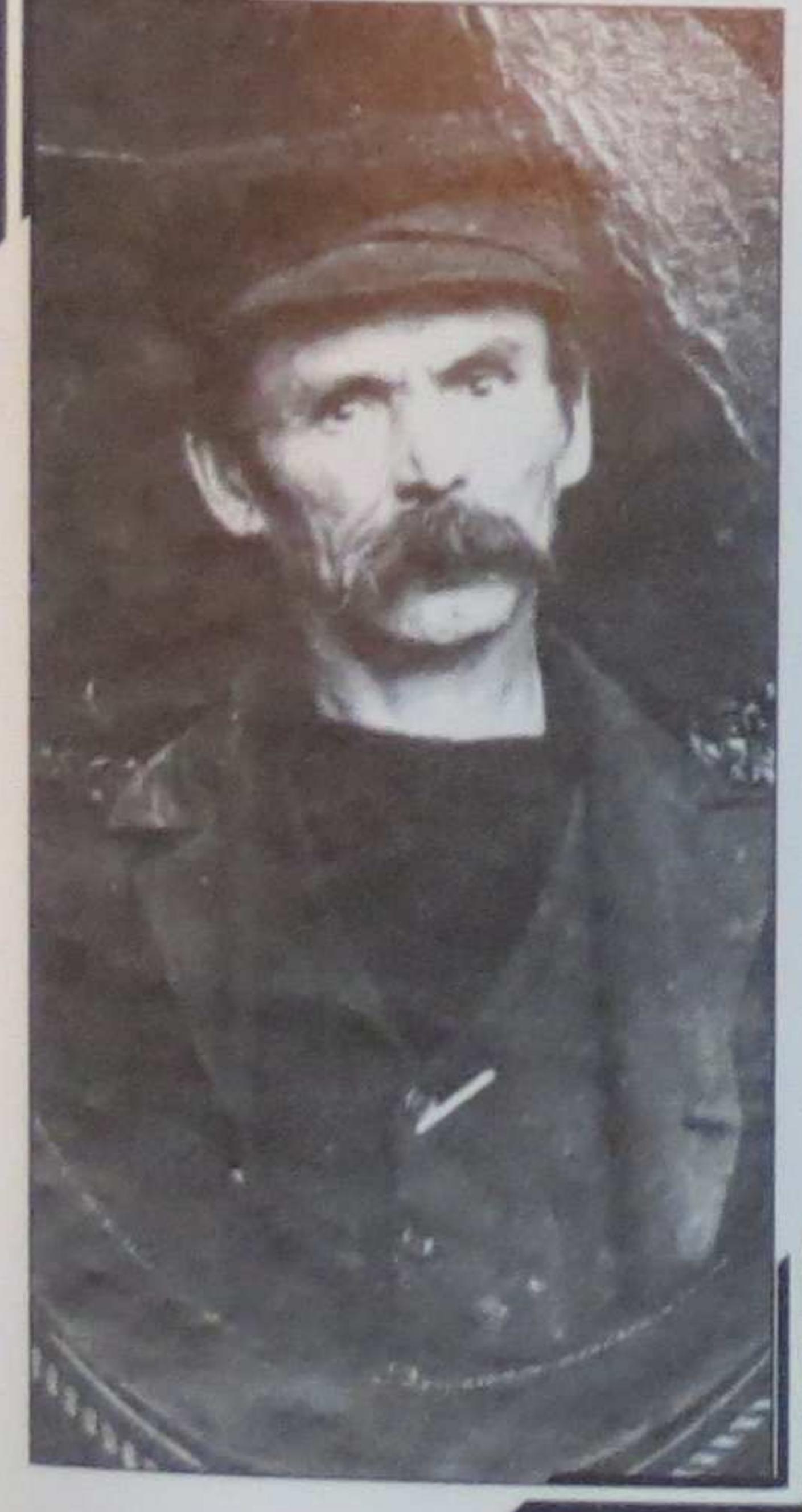


Clément Rozon & Émiliana «Mina» Martel



Rita Martel (fille d'Octave
Martel & Mary Metcalfe)
& Cyrille Daoust (1925)

*Rita Martel (Daughter of
Octave Martel & Mary Metcalfe)
& Cyrille Daoust (1925)*



Julien Martel



Norbert Martel
& Amandine Brabant (1905)



Joseph Ménard
& Aldna Martel (1912)



Guillaume (Willie) Martel
& Olivina Renaud



Athur Martel & Léa Renaud

⟨ Enfants d'Octave Martel & Anasthasie Gareau • Children of Octave Martel & Anasthasie Gareau ⟩

L'une des familles souches de Saint-François et Saint-Louis fut la famille de Pierre Castonguay et Suzanne Brazeau, ils eurent pour enfants : Emery, Moïse, Anasthasie, Hilaire, Octave, Mathilde, Joseph, Julienne, Cyprien et Antoine « John ».



Clérilda Gareau, 1re épouse d'Octave Castonguay, décédée en 1891.
Avec elle, Donat & Florida

Clérilda Gareau, 1st wife of Octave Castonguay, she died in 1891. With her Donat & Florida

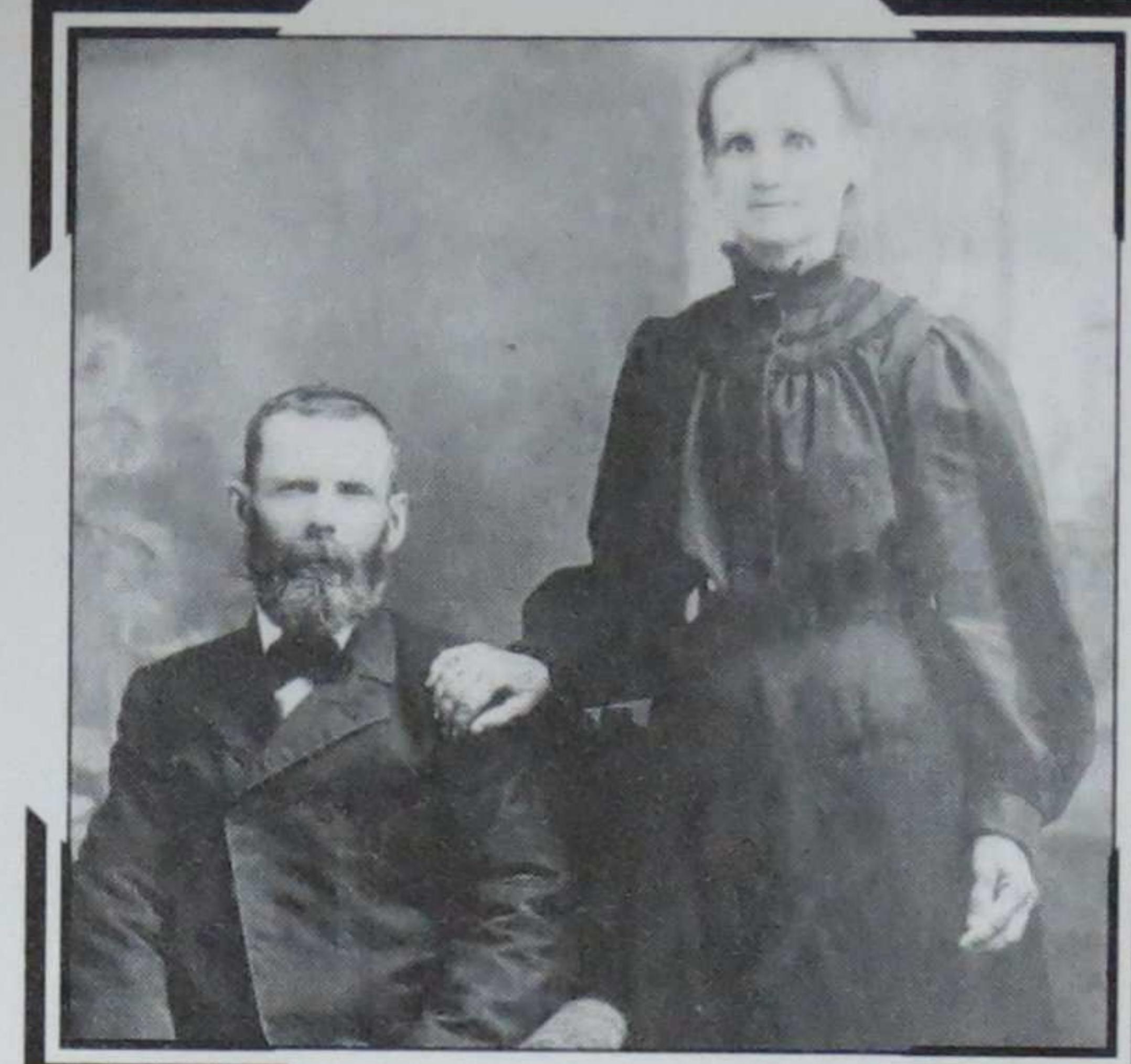
Octave et Clérilda eurent pour enfants : Guillaume, Donat, Florida et Délima.

Octave and Clérilda had four children : Guillaume, Donat, Florida and Délima.



Octave Castonguay

One of the first families to live on St. Louis - St. François was the family of Pierre Castonguay and Suzanne Brazeau, their children were: Emery, Moïse, Anasthasie, Hilaire, Octave, Mathilde, Joseph, Julienne, Cyprien et Antoine « John ».



Octave Castonguay et sa seconde épouse, Pomela Martel
Octave Castonguay and his 2nd wife, Pomela Martel.

Octave et Pomela eurent pour enfants : Pierre, Arthur, Willie et Eugène.

Octave and Pomela had four children : Pierre, Arthur, Willie and Eugene.



Eugène Castonguay (1931).

Photo prise à l'avant d'une voiture Maxwell 1923, modèle à gaz.

Photo taken in front of a Maxwell Model 1923 car, running on gas.



Florida dit La Bleue, fille d'Octave et Clérilda
Florida known as « La Bleue », daughter of Octave and Clérilda



Guillaume « Willie » Castonguay (fils d'Octave) et Florence Campeau.
En arrière plan leur bruve Desneiges Gareau épouse de Régent Castonguay.

Guillaume « Willie » Castonguay (son of Octave) & Florence Campeau.
Sitting in the back, their daughter-in-law Desneiges Gareau wife of Régent Castonguay



Les enfants de Willie & Florence
Children of Willie and Florence
Hervé, Aurélien, Régent, Hortland et Gervais



Edmond Gareau, époux d'Oliva « Éva » Ménard

Edmond Gareau, was married to Oliva « Éva » Ménard



Famille d'Edmond Gareau et d'Oliva Ménard :

Edmond Gareau and Oliva Ménard's family :

Damas, Cécile, Arthur, Lionel, Paul-Émile, Oréa, Amédé,
Florida & Desneignes



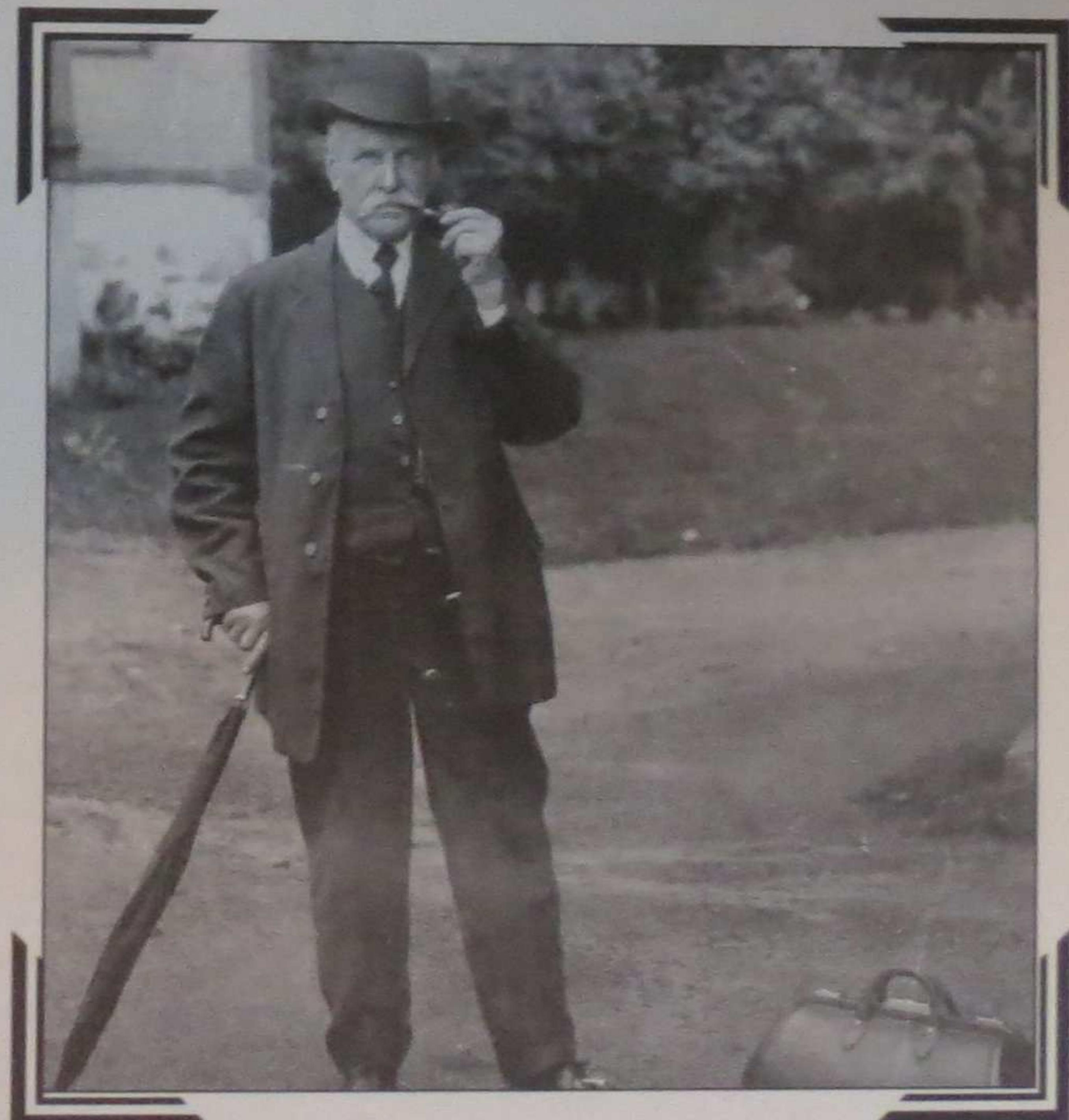
Famille d'Osias Lauzon et
d'Alice Proulx :

*Osias Lauzon and
Alice Proulx's family :*

Napoléon, Sébastien, Eddy,
Médard, Marie-Jeanne,
Thérèse, Philippe, Aline &
Ernest

Antonio Boileau
se tient ici
devant la maison
ancestrale des
Boileau au 1673
Saint-Louis. La
maison fut
détruite en 1954.
Photo prise en
1950.

*Antonio Boileau
stands here in
front of the
Boileau family's
house at 1673 St.
Louis. The house
was demolished
in 1954. Photo
taken in 1950.*



Joseph Rozon était marié à Olivine Cousineau. Entrepreneur,
on lui doit la construction de la première église catholique.

*Joseph Rozon was married to Olivine Cousineau.
Entrepreneur, he built the first catholic church of St. Lazare*

Saviez-vous que...

Il y avait un "no man's land" sur Saint-Louis?

À partir de la montée Saint-François (qui n'existe plus et qui était face au 2014 Saint-Louis), le chemin devait se tracé bien droit vers l'ouest jusqu'au boulevard Bédard. Cependant, devant la ferme de monsieur Gérard Martel, une dénivellation importante poussa les constructeurs du chemin à bifurquer à gauche sur quelques mètres. Ainsi, on retrouve sur le résidu où devait passer le chemin, un boisé qui cache presque complètement la maison située au 2131 Saint-Louis.

Mais à qui appartient ce petit bout de terre?

Did you know that...

There is a "no man's land" on St. Louis?

From the former and now gone montée St. François (in front of 2014 St. Louis), the road was to be opened straight to the west until Bédard. However, the important drop in the road forced the engineers to swivel the road to the left a few meters. Hence, the 2131 St. Louis residence is neatly tucked away behind a tree-line were the road should have passed. But one question remains! Who owns it?

« No man's land »



CÔTE SAINT FRANÇOIS

Buggy des Gareau
Gareau's buggy



Oliva Chevrier Gareau et deux de ses enfants, Flore et Juliette

Oliva Chevrier Gareau and two of her children; Flore and Juliette



MONTÉE SAINT. FRANÇOIS

Famille / Family of
Pierre & Oliva Gareau



CÔTE SAINT. LOUIS

Derrière Lylianne Gareau,
la Montée Saint-François
- Années 30

Behind Lylianne Gareau,
Mtée St. François - In the 30's

Histoire du chemin Saint-Louis

À u début du 20^e siècle, le chemin Saint-Louis se divisait en deux. On appelait la section Est, Côte Saint-Louis et la section ouest, Côte Saint-François. Plusieurs personnes pensent que la montée Chevrier ou le boulevard Bédard divisait jadis la section est de la section ouest. Le chemin était en réalité séparé par la montée Saint-François. C'était une toute petite montée qui avait moins de deux cent pieds de long, qui joignait Côte Saint-François et Côte Saint-Louis en les recoupant à 90 degrés. Cette montée était située devant la maison actuelle de monsieur Gérard Gareau, sise au 2014 chemin Saint-Louis.

En 1933, on a éliminé la montée en traçant une diagonale de Saint-Louis à Saint-François. C'est au début des années '70 qu'on fit définitivement disparaître la désignation de Saint-François pour ne retenir que celle de "chemin Saint-Louis" pour toute la longueur de cette route.

The story of chemin St. Louis

A t the beginning of the 20th century, chemin St. Louis was divided in two. The east section was called Cote St. Louis and the West, Cote St. Francois.

Several people believed that Montée Chevrier or Bédard were dividing the east from the west. In fact, Montée St. François divided it in two. St. François was a small hill, about 200 feet long, that served to join Cote St. Francois and Cote St. Louis, at a 90 degree angle. That portion of the road is situated in front of 2014 chemin St. Louis, the home of Gérard Gareau.

In 1933, that montée disappeared when a diagonal road was traced from St. Louis to St. François. It was only during the seventies that the name St. François was dropped, leaving the designation of chemin St. Louis to the entire road.

Recensement Saint-François - Saint-Louis • 1893 • Census St. François - St. Louis

Suite au recensement de 1893, voici les familles de chemin Saint-François / Saint-Louis qui y possédaient des terres. Le numéro de lot est inscrit entre parenthèses.
 Here are the names of some of the people who back in 1893 were living or had lots on St. François - St. Louis. Lot number is written in brackets.

Boileau, Hyacinthe	(37,54,56,57)
Brasseur, Allain	(12)
Brasseur, Exias	(25,26,27,28,29,30,32)
Campeau, Joseph Louis	(109)
Campeau, François	(48)
Castonguay, Emery (père)	(58)
Castonguay, Antoine	(62,63,64)
Castonguay, Ferdinand	(65)
Castonguay, Octave (fils)	(102)
Chevrier, Adrien	(77,78,81,84)
Chevrier, Alfred	(116)
Chevrier, Delphis	(57)
Chevrier, Adolphe	(15)
Chevrier, Hilaire	(121)
Chevrier, François	(44,45,49)
Chevrier, Joseph	(17,20,46,98,99)
Chevrier, David	(108)
Daoust, F. Xavier	(73)
Daoust, Joseph	(100)
Daoust, Gilbert	(91)
Fex, Paul	(127,152,153,154,157)
Fex, Jean-Baptiste	(124,125)
Fex, Pierre	(23, 128)
Fex, Joseph	(137,140,141)
Gareau, Alfred	(101)
Gareau, Cyprien	(74)
Gauthier, Moïse	(47)

Girard, Joseph	(120)
Labre, Joseph	(14)
Labre, F. Xavier	(111)
Lalonde, J. Baptiste	(10)
Lalonde, Charles	(6)
Larocque, David	(104)
Larocque, Hyacinthe	(31)
Larocque, Joseph	(112, 162, 163)
Larocque, Pierre	(105)
Larocque, Joseph (fils de David)	(113)
Larocque, Pierre (fils de Joseph)	(118, 159)
Latour, F.X.	(134, 136)
Lauzon, Armand	(88, 90)
Lauzon, Didier et Napoléon	(69, 70, 71)
Leduc, François	(110)
Leduc, Pascal	(66)
Legault, F.	(41)
Léger, Amédée	(68)
Liboiron, F. Xavier	(24)
Martel, J. Baptiste	(86)
Martel, Octave (fils de J. Baptiste)	(87)
Ménard, Charles	(63)
Ménard, Pierre	(60, 61)
Ménard, veuve Pierre	(126)
Montpellier, Clovis	(122, 127, 155, 156)
Montpellier, Joseph	(129, 131)
Poirier, Ulysse	(11)

Poirier, Cyprien	(19, 21, 22)
Poirier, J. Baptiste	(93, 94, 95, 96, 97)
Pilon, J. Baptiste	(103)
Pilon, Joseph	(2)
Pilon, Antoine	(59)
Provost, Gilbert	(133)
Proulx, Bénoné (fils de Joseph)	(4, 8, 9)
Ranger, J. Baptiste	(135)
Ranger, Maxime	(139, 145)
Ranger, Julien	(20)
Ranger, Jos. H.	(143, 144)
Richard, Emery	(114)
Richard, Philibert	(161)
Richard, Amédé	(114)
Richard, Guillaume	(13)
Robillard, Alexis	(150)
Rozon, Clément	(18)
Rozon, Jacques	(34, 35)
Rozon, Eloi	(43)
Rozon, Odilon	(51)
Rozon, Jos. P.	(52, 53)
Séguin, Gatien	(92)
Thauvette, Adolphe	(36)
Thérien, Moïse	(16, 38, 39, 40)
Thérien, Aldéric	(123)
Vincent, F. Xavier	(53)
Vincent, Télesphor	(50)

Le Village • The Village

Au cœur du village

Centretown in St. Lazare

Les débuts de Saint-Lazare sont humbles. La vie des habitants de Saint-Lazare gravite autour de l'église et de son parvis, du magasin général de Monsieur Denis et de l'hôtel Lavigne.

Progressivement, la vie commerciale du village s'étoffera autour de ce noyau et fera place à plusieurs autres types de commerces. Aujourd'hui, certains de ces commerces d'autan durent toujours comme les ameublements Denis. D'autres aussi s'y sont greffés, tels un fleuriste, un photographe, un bureau de poste, un petit centre commercial offrant des services de toutes sortes et ...la vie continue.

Mais, il ne faut pas oublier que les hommes et les femmes qui sont venus s'établir au village ont travaillé fort à rendre leurs terres maraîchères et leurs commerces prospères afin d'ainsi pouvoir nous laisser en héritage ce dont nous bénéficions tous aujourd'hui, c'est-à-dire un Saint-Lazare où les espaces verts sont encore nombreux, et la qualité de vie exceptionnelle.

We can all imagine the early beginnings of St. Lazare. People worked hard, to say the least. Life, at the time, evolved around the church with after mass discussions on its landing. Entrepreneurs opened businesses, essential to life at the time; a general store for goods and supplies and an hotel for travelers-by. They were the Denis general store and the Lavigne hotel.

Today, some of them have stood the test of time and still exist, such as the Denis furniture store. Other businesses like the florist shop, photographer, shopping centre were added much later. Progress!

But, let's not forget that the men and women who came here to settle and make of St. Lazare their home- stead paved the way for us. They exploited the land and in so doing layed the foundations for a small town that would become known for its luscious green spaces and its quality of life. Our St. Lazare!



Photo prise sur Sainte-Angélique à la hauteur du chemin Poirier avec vue en direction ouest.

This picture was taken on Ste. Angélique at the corner of Chemin Poirier, looking West.

Mine de fer au village! • Iron in town!

Vers 1850, on trouve du fer sur les terres de Messieurs Denis, Leduc et Chevrier. Afin d'exploiter les mines, on s'affaire d'abord à la coupe du bois.

Une fois le minerai extrait, on empile ces réserves sur les terres de M. Lejeune, chemin Sainte-Angélique et Blueberry. Elles sont achetées par M. Thauvette qui les revend aux fonderies de l'époque, dont les Forges du St-Maurice. Il expédie le tout par le train qui passe au village.

Around 1850, iron ore is found on the land of Mssrs Denis, Leduc and Chevrier.

In order to access it, one must exploit the forest first. Once accessible, the stock piles are brought onto M. Lejeune's, at Blueberry and Ste. Angélique. The buyer, Mr. Thauvette, sends his product by railroad to the various fonderies in operation at the time such as Les forges du St-Maurice.

Système d'aqueduc • Water in town!

À la fin des années 1800, puisque les sources d'eau et les bassins sont nombreux, la compagnie Suburban achemine l'eau de Saint-Lazare jusqu'au village voisin de Ste-Anne-de-Bellevue.

Dix-huit miles de tuyaux de bois de pin rouge goudronnés et brochés serviront à réaliser ce projet. L'eau sera déversée de trois bassins ressources. L'un sur la terre des Rozon, derrière l'église du village; l'autre sur la terre des Pilon sur Bédard et le dernier sur la terre des Poirier sur chemin Saint-Louis.

At the turn of the last century, the Suburban Cie had the task of bringing water to the town next door: Ste-Anne-de-Bellevue.

An impressive 18 miles long wooden pipeline ran from the village to the one next door! Made of red pine, tarred and wired together, the pipeline carried the water from three damned sources. One source was on the Rozon farm, behind the Church; the other was on Bedard, on the Pilon farm; while the third one was on ch. St. Louis on the Poirier farm.

Moulins à scie • Sawmills

Les multiples coupes de bois essentielles à l'époque, nécessitent l'ouverture de nombreux moulins à scie afin d'en permettre la transformation.

Napoléon Lavigne installe, en 1870, le premier moulin à scie de Saint-Lazare. Ce moulin fonctionne à l'eau. Il faudra donc dévier la coulée et autres cours d'eau avoisinants vers la rivière Quinchien. En 1890, le moulin sera vendu et déménagé sur Côte Saint-Charles. Il passera aux mains d'Isaac Simpson qui verra à son opération jusqu'en 1925.

De 1890 à 1916, la famille Chartrand opère elle aussi un autre moulin dans le Dépôt.

Puis en 1875, un troisième moulin voit le jour au village, sur Sainte-Angélique. A ce moulin se greffera en 1892, une beurrerie-fromagerie, propriété de M. Oscar Denis. Les années de misère s'annoncent et le moulin s'arrête en 1926. Quand la beurrerie ferme en 1928, c'est le début de la crise. Le moulin sera alors déménagé chez M. Labre (aujourd'hui Pizzeria Roma et Crèmerie). Ce moulin fonctionnera jusqu'en 1944, date où il fut vendu à Honoré Gauthier, sur le chemin St-Dominique aux Cèdres. Il fut démolie, soit en 1998-1999.

Necessity is the mother of invention! All that wood needed to be transformed. In order to do so, sawmills were built in Saint-Lazare.

The first one, owned by Napoleon Lavigne, was built in 1870 in the area known as the Dépôt. Because it ran on water, the surrounding water supplies were deviated towards the Quinchien river. That mill was in operation until 1890, at which point, it was sold to Isaac Simpson. Mr. Simpson had it moved to Cote St. Charles, where he ran it until 1925.

Another mill, this one owned by the Chartrand family, was also built in the Dépôt around 1890. It ran until 1916 or so.

The third one, built in town in 1875, in the village at Ste. Angélique and Montée St. Lazare was the property of Oscar Denis. In 1892, Mr. Denis adds a butter and cheese factory to the mill. It will be in service until the crash of the late 20's. In the early thirties, the mill (today's Roma Pizza and the Ice Cream Parlour) is sold to Mr. Labre, who will modernized the facility and have it working until the mid-forties. In 1944, that sawmill was sold to Honoré Gauthier of Les Cèdres, who had it moved to St. Dominique rd. It was recently demolished (1998-99).



Moulin à scie Omer Labre- 1931 - Sawmill of Omer Labre-1931

- Magasin général et autres commerces

Le magasin général joue un rôle prépondérant dans la vie économique du village.

Au fil du temps, d'autres commerces s'installeront tels les hôtels, beurreries, fromageries, boucheries, boulangeries, garages pour n'en nommer que quelques-uns. Au cœur du village, les magasins Lavigne (bar chez Maurice) celui des Gaboriau (Café Europe) et celui des Denis (face à Ameublement Denis) se font compétition.



Magasin général. Hôtel Napoléon Lavigne vers 1910, avec une petit bar attenant. A noter: le chariot à pain.

The hotel of Napoleon Lavigne, in 1910. Bar room attached. Note the bread buggy!

Hôtel Lavigne vers 1930
Lavigne hotel, in 1930



• General stores and other businesses

General stores were essential to the economic and social life of a town. St. Lazare had many. As years went by, hotels, bakery shop, cheese factory, butcher shops, restaurants and garages established themselves in town.

Originally, the first general stores were those of the Lavigne family (chez Maurice), the Gaboriau's (Café Europe), and the Denis (across from the Denis store).



1946 - A gauche, magasin général des Gaboriau qui fut vendu plus tard à Paul Giraldeau et Cécile Boileau puis devint la boucherie de Louis-George et Réjean Rozon. Ce bâtiment abrite maintenant le Café Europe.

1946 - On the left, general store of Gaboriau, sold later to Paul Giraldeau and Cécile Boileau, it also has been the butcher shop of Louis-George and Réjean Rozon. Le Café Europe is now leasing a space in that same building.



Camion de livraison d'épicerie du magasin Lavigne.

Delivery truck of the Lavigne general store.



Honoré Denis,
marchand général.
(Debout à droite)

*Honoré Denis,
general store owner.
(Standing on the right)*

Magasin
général
Denis.
*Denis
general
store.*



Anatole Denis et ses fils
Yvan et Constant, 1949.

*Anatole Denis and his sons
Yvan and Constant, 1949.*

Intérieur du magasin Denis.
Anatole, Yvan et Rose-Aimée
Lauzon, sa femme.

*Interior of the Denis store.
Anatole, Yvan and Rose-Aimée
Lauzon, his wife.*



Magasin de meubles Denis.
Denis Furniture store.

On ne peut parler commerce sans parler transport. Ce qui nous amène aux quelques garages du village, dont celui de Napoléon Chevrier. Ce dernier achète, en 1897, la propriété de M. Girard pour y installer sa concession automobile. Il l'opère jusqu'en 1926, moment où il revend à Ferdinand Leduc. Ensuite viendront les garages Marleau, Martel et autres.



Traineau servant au transport- hiver 1915.
"Pit" Castonguay et Florence Campeau
devant le magasin Lavigne.

*Sleigh used for transporting goods-WInter 1915.
"Pit" Castonguay and Florence Campeau
in front of the Lavigne store.*

How can one discuss business without a mention of the word transportation? When the automobile made its debut, Napoléon Chevrier saw the potential. In 1897 he purchased the Girard house to install his newly acquired automobile dealership. It was selling Ford products until 1926 or so. He then sold to Ferdinand Leduc. Marleau, and Martel opened other garages later.



Vendeur automobiles Ford sur Sainte-Angélique.
Ford automobile dealer on Ste. Angelique.

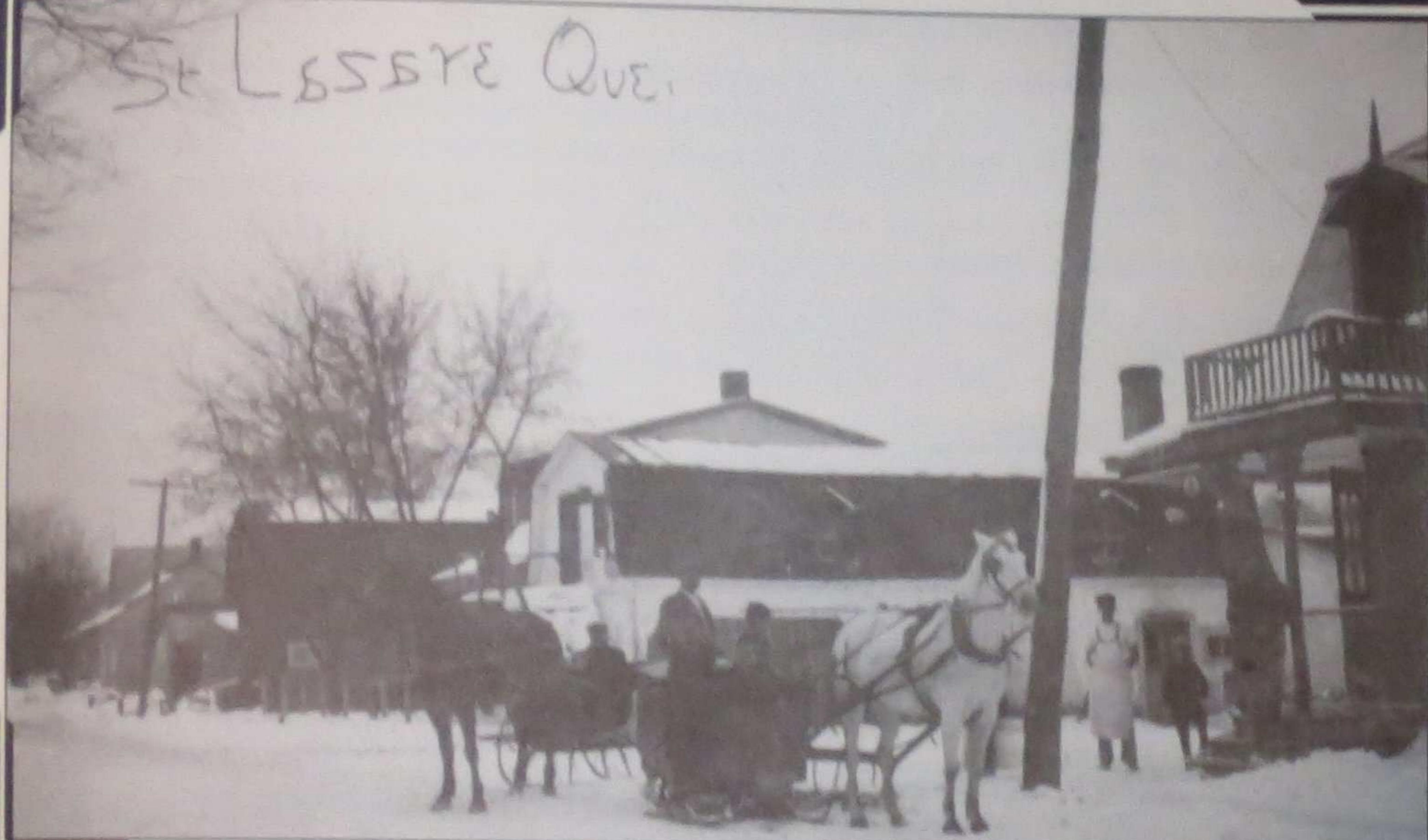


Transport du gravier
pour construire le réseau routier.
Carrière Eugène Boileau (c. 1920)

*Transporting gravel
to build the road system.
Eugene Boileau gravel pit (c. 1920)*



St Lazare Que.



Boulangerie de Laurier Chartrand, bâtie c.1918 par N. Lavigne.
Aujourd'hui le 1901 Sainte-Angélique.

*The Laurier Chartrand bakery, built c.1918 by N. Lavigne.
Today the 1901 Sainte-Angélique.*



Maison Napoléon Giraldeau (c.1924)
La banque, attenante à la maison.

*Napoleon Giraldeau home (c.1924)
Bank attached to his house.*



Joseph Leduc et Marie-Joseph Couturier.

Monsieur Leduc a été laitier tous les matins, il passait aux portes offrant ses produits. La pinte de lait dans les années 40 se vendait 16¢. Il fut aussi secrétaire syndic pour l'église, à cette époque les gens payaient un montant annuel pour la reconstruction de l'église. Secrétaire à la commission scolaire et à la municipalité, il a occupé les postes de conseiller, secrétaire trésorier et maire.

Joseph Leduc and Marie-Joseph Couturier

*Milkman in St. Lazare, Joseph Leduc sold a pint 16¢ in the forties. Secretary for the schoolboard and the church fundraising committee for the reconstruction of the church.
He was also councillor, secretary-treasurer and mayor.*



Camion de livraison de pain de Laurier Chartrand (c.1940)

Bread delivery truck of Laurier Chartrand (c.1940)

Bureau de poste • Post Office

Le courrier est acheminé par train à la gare située sur Duhamel, à Saint-Lazare Station connue aussi sous le nom de "Dépôt". - Cette appellation fait ici allusion au dépôt de munition situé non loin, en bordure de Les Cèdres.- Puis le courrier est transporté jusqu'au magasin général qui tient aussi lieu de bureau de poste.

Est-ce que ces noms vous disent quelque chose?

Willy Martel, le premier postier du village fut succédé par Paul-Léon Lavigne, Arthur Ménard et Almanzar Charlebois. Eugène Leroux opère le bureau du Dépôt et Germain Leduc, celui du village.



Voiture postale d'Almanzar Charlebois.

Postal delivery car of Almanzar Charlebois.



1952 - Lise et Claude Leduc devant le bureau de poste tenu par leur père Germain.

Lise and Claude Leduc in front of post office run by their father Germain (c1952).

At the turn of the last century, mail was brought to the village by train. The station, now gone, was located on Duhamel in the Dépôt.- The reference to the name "Dépôt" comes from the munition plant nearby at Les Cèdres.- From that point on, the mail was taken to the general store which also served as a post office depot.

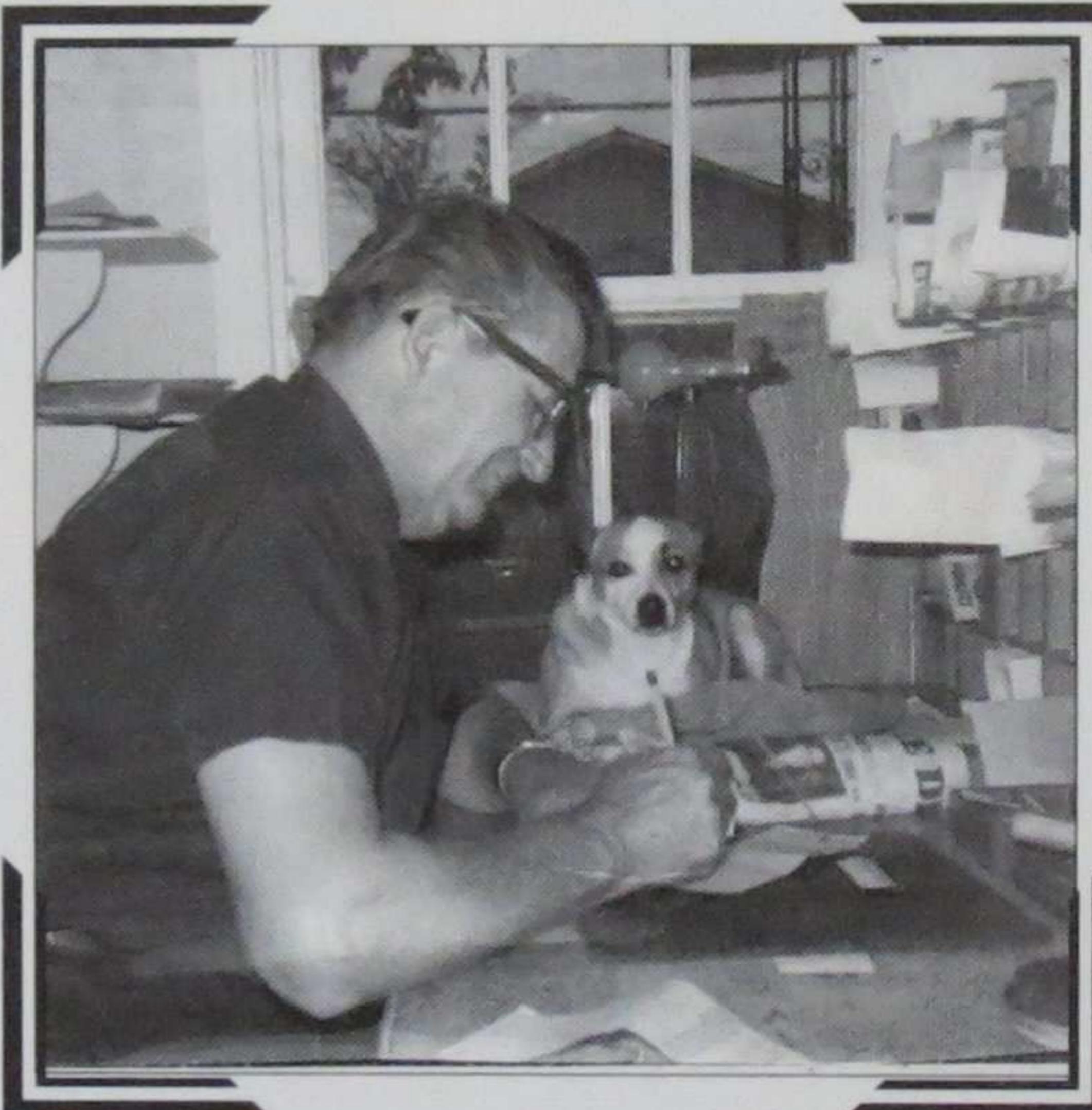
Do you remember them?

Willy Martel, the first mailmen of Saint-Lazare was followed by Paul-Léon Lavigne, Arthur Ménard and Almanzar Charlebois. Eugène Leroux ran the post office in the Dépôt, and Germain Leduc, the one in town.



Almanzar Charlebois - "bedeau" pendant 40 ans

Almanzar Charlebois-beadle during 40 years



Germain Leduc à l'intérieur du bureau de poste

Germain Leduc, inside the post office.



La maison de Germain Leduc abritait un bureau de poste, le salon de barbier et un petit restaurant. On voit ici la famille Leduc photographiée en avant de leur maison. En avant de g. à d. : Claude, Robert et Lise
En arrière de g. à d. : Germain et sa femme Rhéa St-Marseille

Germain Leduc family in front of their home, house of the post office, barber and restaurant. From left to right, in front: Claude, Robert and Lise. Behind, left to right: Germain and his wife, Rhéa St-Marseille.

Conserverie et Co-op • Cannery and Co-op

Au début des années 30, un jeune entrepreneur jouera un rôle important dans le développement économique du village de Saint-Lazare. Appolinaire Turcotte s'établit au village en 1933. Il achète des terres sur la Montée Saint-Lazare, terres qu'il exploitera afin de vendre ses produits maraîchers au marché public de l'époque, situé à Lachine.

En 1939, avec Messieurs Alphonse Sauvé, Alphonse Martel, Albert Ménard, Wilfrid Martel et Théotime Martel, Appolinaire Turcotte fonde une coopérative agricole.



La banque de St-Clet leurs avance des fonds pour démarrer l'entreprise. Les cultivateurs de la région produisent des légumes, telles des petites fèves et des tomates qui seront apportées et mises en boîtes à la conserverie de M. Turcotte, sur la Montée Saint-Lazare. Durant ses années de prospérité, la conserverie aura permis l'embauche de plusieurs personnes du village et des environs et se sera approvisionnée en produits maraîchers chez les cultivateurs de la région. Puis viennent les jours plus sombres, la guerre éclate, les temps d'après guerre ne sont pas plus réjouissants.

Et malgré une réunion spéciale tenue entre le député Jeanotte et le Premier ministre Duplessis qui octroiera une somme de 14,500\$ à la conserverie, somme qui permettra le remboursement de quelques dettes ainsi que les sommes dues aux producteurs, la conserverie fermera ses portes en 1947.

Entre 1955 et 1960, la conserverie sera louée à la compagnie Snyder et fils qui ont également une autre conserverie à Sainte-Geneviève (Pierrefonds).

Dû au manque de produits maraîchers à transformer, la famille Snyder cessera ses opérations pour ensuite déménager en Ontario.

L'entrepôt de la conserverie existe encore sur la Montée Saint-Lazare.

In 1933, the Crash brings an entrepreneur to town. Appolinaire Turcotte will be an important figure in the economic development of St. Lazare

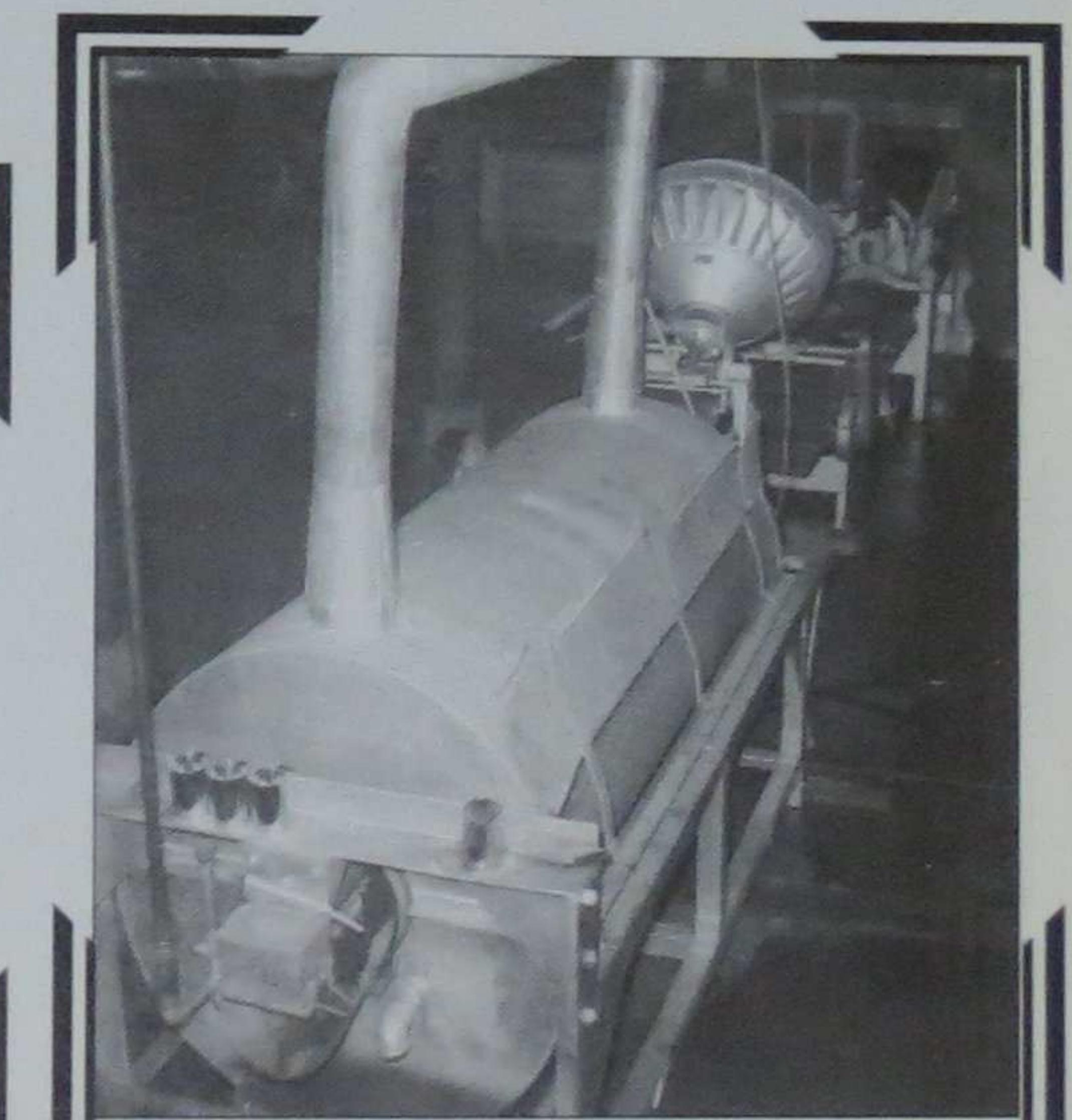
M. Turcotte buys some land on Montée St. Lazare. He will grow fruits and vegetables to sell at the local outdoors market, then in Lachine. In 1939, along with Alphonse Sauvé, Alphonse Martel, Albert Ménard et Théotime Martel, A. Turcotte creates a Co-op. The St. Clet bank will finance the project and get them started. Farmers near by will bring their produce, such as beans and tomatoes to the cannery where it will be processed.



Unfortunately, in 1947, the Co-op files for bankruptcy. A meeting is arranged between deputy Jeanotte and Prime Minister Duplessis who will provide a 14,500\$ subsidy which will then be used to reimburse producers and pay off some debts.

Between 1955-60, the building will be rented to Snyder & Sons, a family which owned another cannery in Sainte-Geneviève (Pierrefonds). They will stop all operations from lack of produce and move their facility to Ontario.

The warehouse is still standing on Montée St. Lazare.





Charles Pilon allant livrer ses légumes à la coopérative agricole de Saint-Lazare.

Vegetable delivery by Charles Pilon, at the Saint-Lazare cannery.



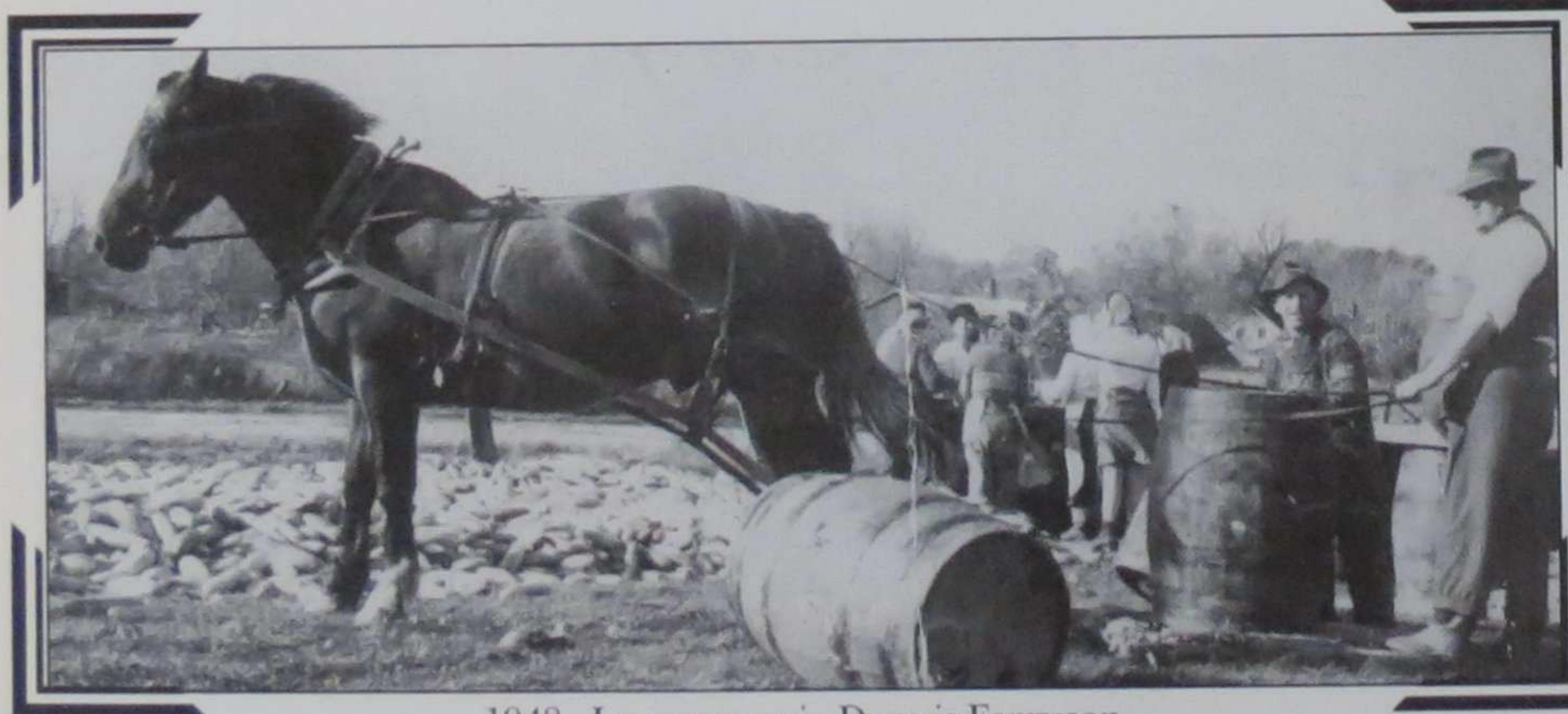
Terres de la famille Turcotte où on y cultivait, entre autre, des tomates.

The Turcotte family fruit and vegetable farm. Tomato field.



1955 - Pépinière de plants de fraises et de framboises de la famille Turcotte. De g. à d. : Claude, Apollinaire (le père), Lucille, Mariette, Claudette, Alain Chevrier (fils de Claudette), Laura (la mère).

Strawberry and raspberry fields of the Turcotte family (c.1955). Left to right: Claude, Appolinair (father), Lucille, Mariette, Claudette, Alain Chevrier (son of Claudette), and Laura (mother).



1948 - La compagnie Dupuis Ferguson, par l'entremise de son homme d'affaires M. David (à droite de la photo) engageait des gens d'ici afin de récolter la graine de concombre que la compagnie revendait pour la semence.

Dupuis Ferguson hires people from Saint-Lazare and surrounding areas to harvest cucumber seeds. On the right: Mr. David, manager. (c. 1948)



Dames de notre communauté travaillant à l'entreprise de concombres. On reconnaîtra madame Germain Aubry transportant un chaudron.

Local ladies hired for the task. Carrying cauldron: Mrs Germain Aubry.

Exposition agricole • Agricultural Show

Quelques-uns des gens natifs de Saint-Lazare se souviendront de l'exposition agricole annuelle qui avait lieu sur le terrain de l'actuel Parc Bédard.

Cette foire vit le jour vers 1890 et se voulait un lieu de rassemblement pour les cultivateurs et éleveurs du village et de la région. On y démontrait fièrement ses bêtes qu'il s'agisse de vaches, veaux, cochons, brebis ou chevaux, tous y sont pour être exhibés et jugés pour leurs qualités et leurs attraits particuliers.

L'exposition se tenait généralement à la mi-août. Au fil du temps, l'outilage agricole et les manèges s'y sont rajoutés et vers la fin des années 60, l'exposition fut déplacée à Pont Château, dans le comté de Vaudreuil où elle se tient toujours d'ailleurs.

Some of St. Lazare born residents will probably remember the agricultural show that took place on the grounds of Bédard park.

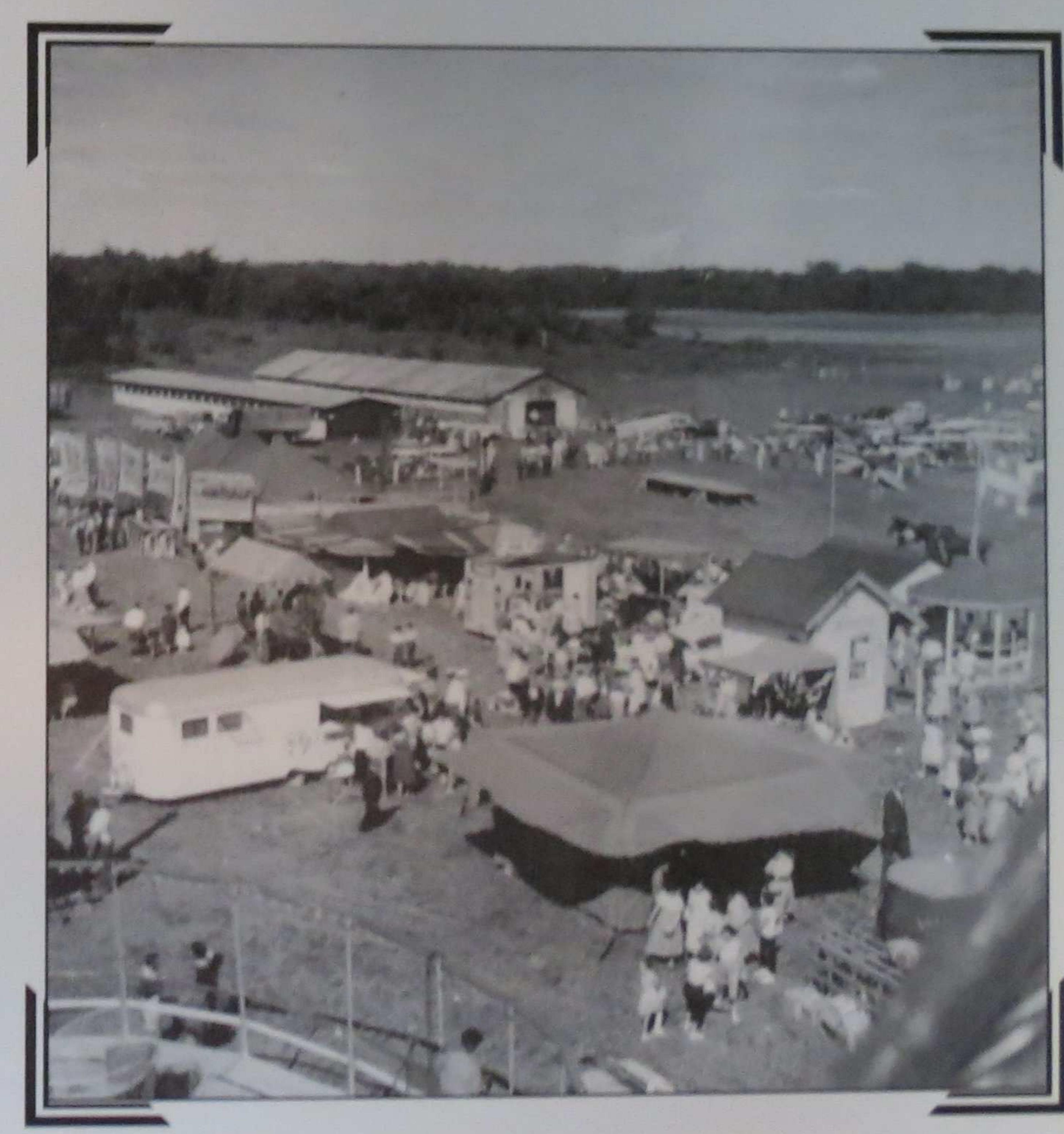
Around 1890, farmers and breeders from surrounding areas brought their animals to that exhibit. From cows to pigs to thoroughbred, the pride of those farmers and breeders would await a ribbon!

As years went by, farm equipment and merry-go-rounds were added. The mid-august event enabled people to meet and socialize. It had become a yearly gathering place.

In the mid sixties, the exhibit moved to Pont Château, in Vaudreuil county where it is held every year, still.



1907



1958